

que proximité est synonyme de ressemblance: "On est voisin, donc on se connaît." D'une nation à l'autre, les fonctionnements institutionnels mais aussi les systèmes de gestion administratifs sont très différents. Toute la difficulté consiste donc à dépasser ces clivages bien adaptées, il est vrai, aux territoires nés du découpage administratif mais incompatible avec une logique de bassin de vie.

Par conséquent, les trois clefs de la réussite de la coopération transfrontalière sont:

- la définition d'un projet correspondant à une démarche volontaire, globale et cohérente.
- le développement d'une inter-connaissance la plus parfaite possible.
- la capacité à faire émerger des structures opérationnelles compétentes.

Au cours de ces différents stades, le rôle des médias occupe une place déterminante. Véhiculer les informations, mais aussi savoir les rendre accessibles et compréhensibles par tous, permettra d'accélérer et d'enrichir les échanges à tous les niveaux. A l'heure actuelle, le réseau de presse régionale (Nice-Matin en France et cinq quotidiens du côté italien), les télévisions et radios locales (parfois bilingues) s'acquittent avec efficacité de ces missions. Seule ombre au tableau: un article du quotidien français est à l'origine d'un renforcement des contrôles douaniers. Néanmoins, dans bien des cas, la contribution de la presse à la suppression des frontières physiques mais surtout morales, est indéniable.

De cette collaboration franco-italienne est déjà née une équipe opérationnelle. Désormais, il s'agit pour ces deux nations d'élaborer des stratégies communes concernant des thèmes précis tels que la formation, l'aide aux P.M.E.-P.M.I., etc.

Un réseau de radios-télévisions pour le Pays Basque tout entier

Marin, Baltasar
Directeur général d'E.I.T.B.

E.I.T.B., par sa forte implantation au Pays Basque Sud et sa présence chaque jour renforcée au Pays Basque Nord, est incontestablement le maillon fort de notre réseau de communication transfrontalier. Citons rapidement quelques chiffres pour mieux se pénétrer de l'impact de ce réseau:

- E.T.B est regardé par presque 250 000 téléspectateurs par jour.
- en ce qui concerne l'information c'est le deuxième canal le plus regardé au Sud.
- environ 100.000 auditeurs du Nord ont pour habitude d'écouter les émissions de radios de ce groupe.
- une émission quotidienne est entièrement consacrée à l'actualité du Pays Basque Nord.

E.I.T.B, selon le propre aveu de son directeur, a un rôle important à jouer dans la construction européenne. Sa réussite est un bel exemple de coopération entre le Nord et le Sud du Pays Basque. C'est également un formidable outil pour la promotion de la langue basque.